

Hinweis:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatine ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoder-hersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

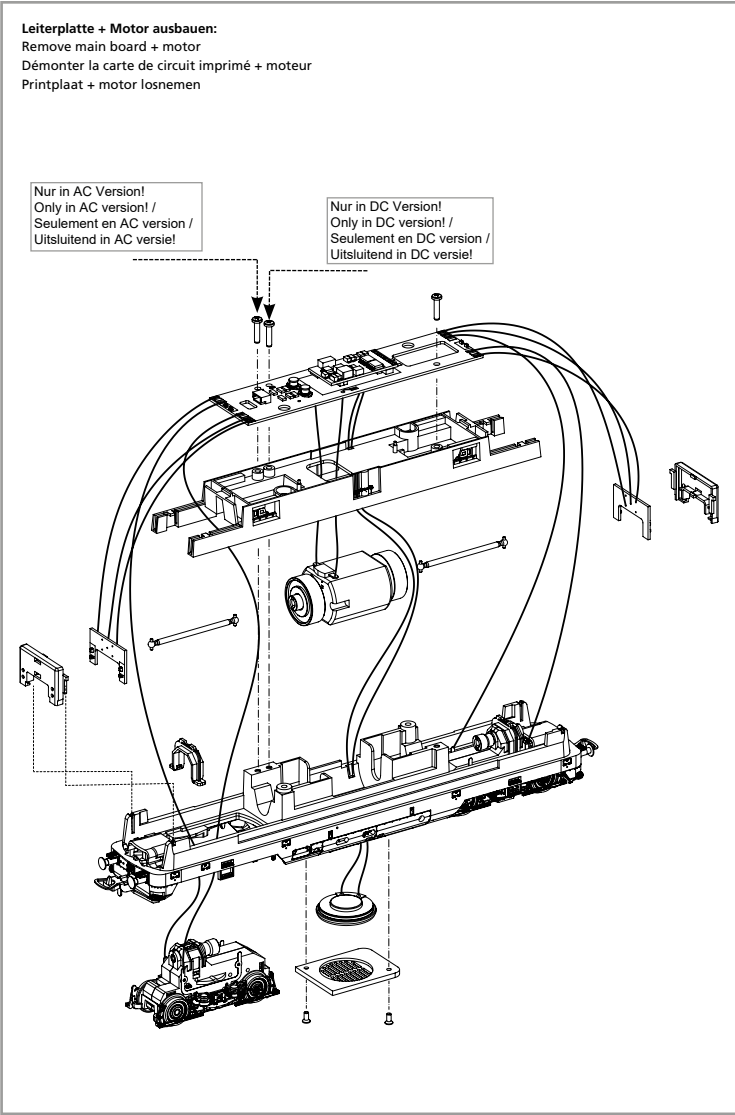
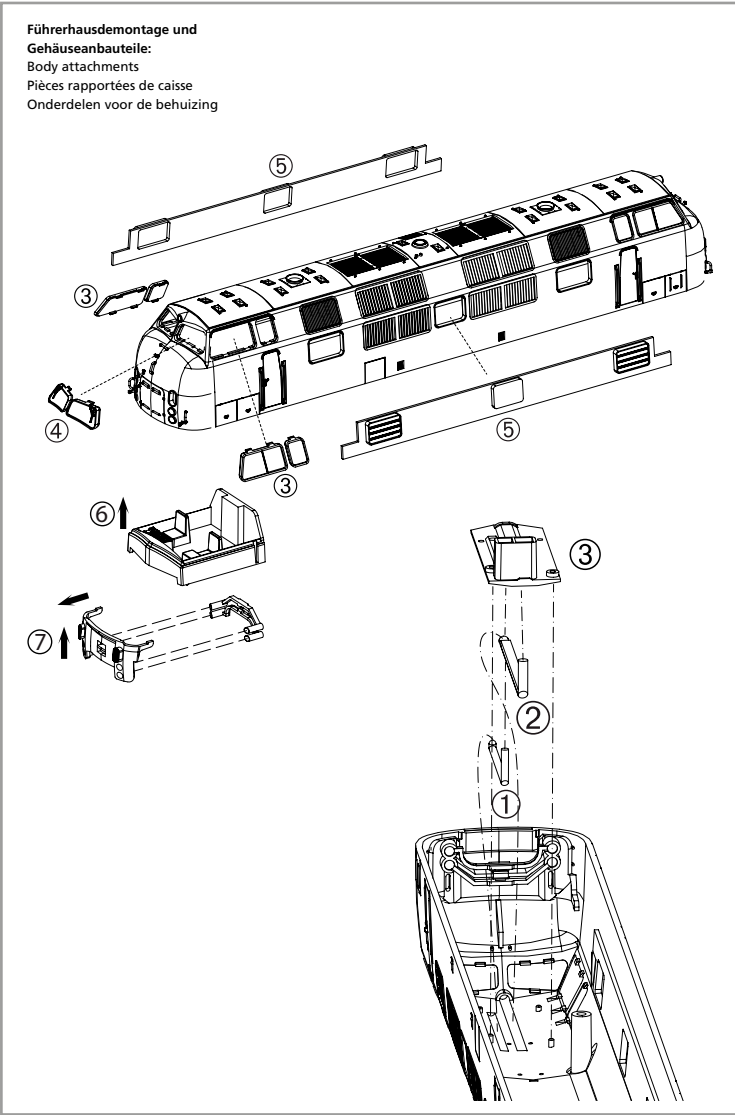
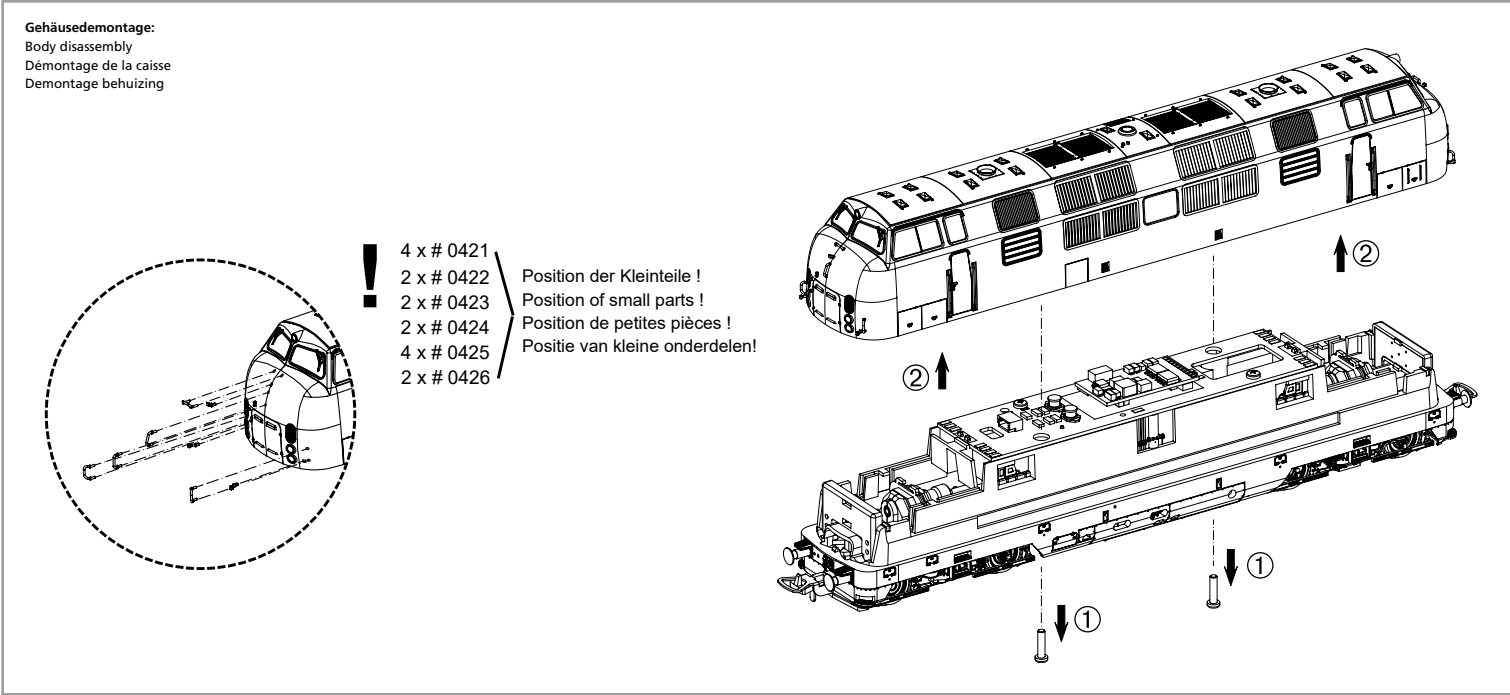
Sommige modellen van PIKO kunnen worden uitgerust met een buffercondensator op de hoofdprintplaat van de loc. De capaciteit van de condensator is afhankelijk van de specificaties van de gebruikte decoder. U dient zich daarom tot de fabrikant van de decoder te wenden met betrekking tot de mogelijke buffercondensatoren.

BEDIENUNGSANLEITUNG
DIESELLOKOMOTIVE BR 221
Instruction sheet for Diesel Locomotive BR 221

Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten.
Bitte bewahren Sie diese auf.

52618 Gleichstrom DC
52619 Wechselstrom AC

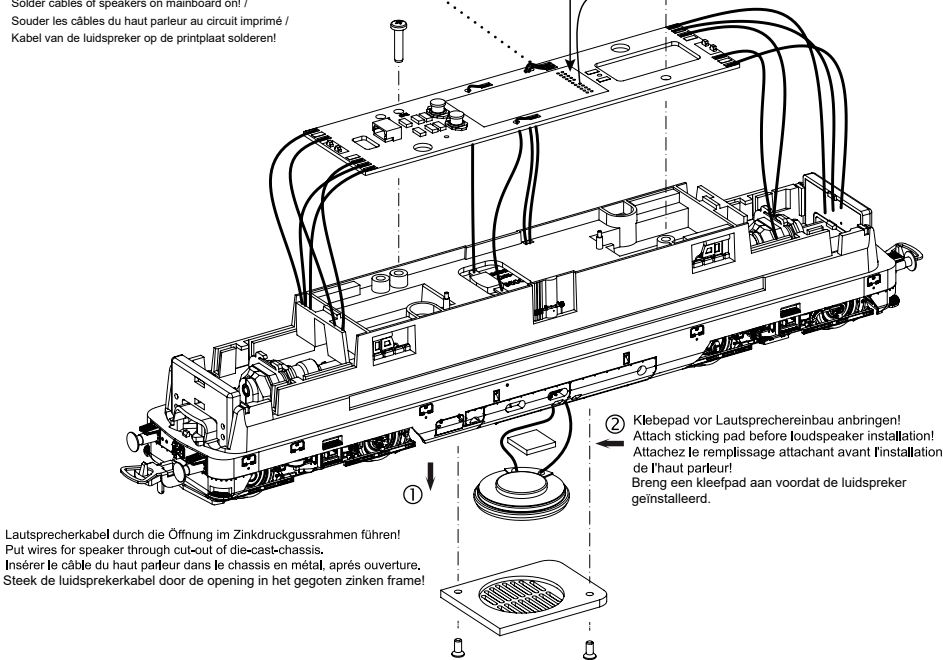
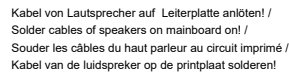
PluX22
0-12 V
0-16 V



EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die PIKO Spielwaren GmbH, dass das Produkt in seiner Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits-, Gesundheits- und Kompatibilitätsanforderungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.piko.de/konform>

EU Declaration of Conformity
PIKO Spielwaren GmbH hereby declares that the product in its design and construction as well as in the version placed on the market by us complies with the basic safety, health and compatibility requirements of the directives and regulations mentioned. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.piko.de/konform>

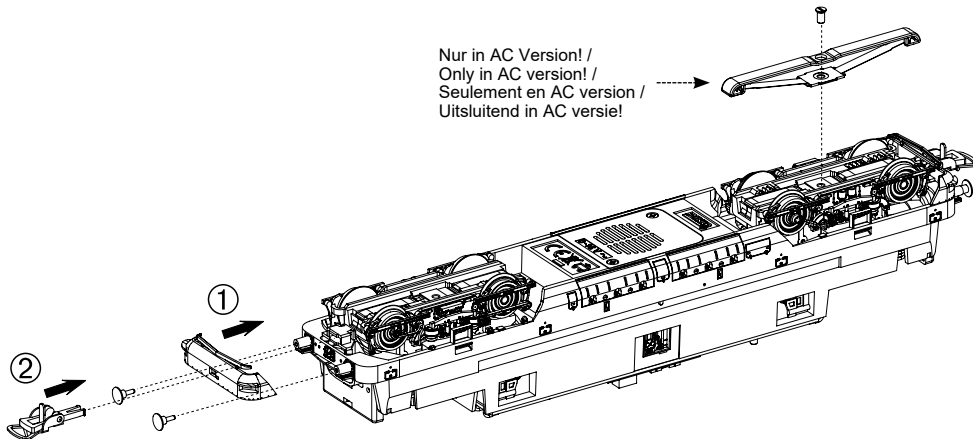




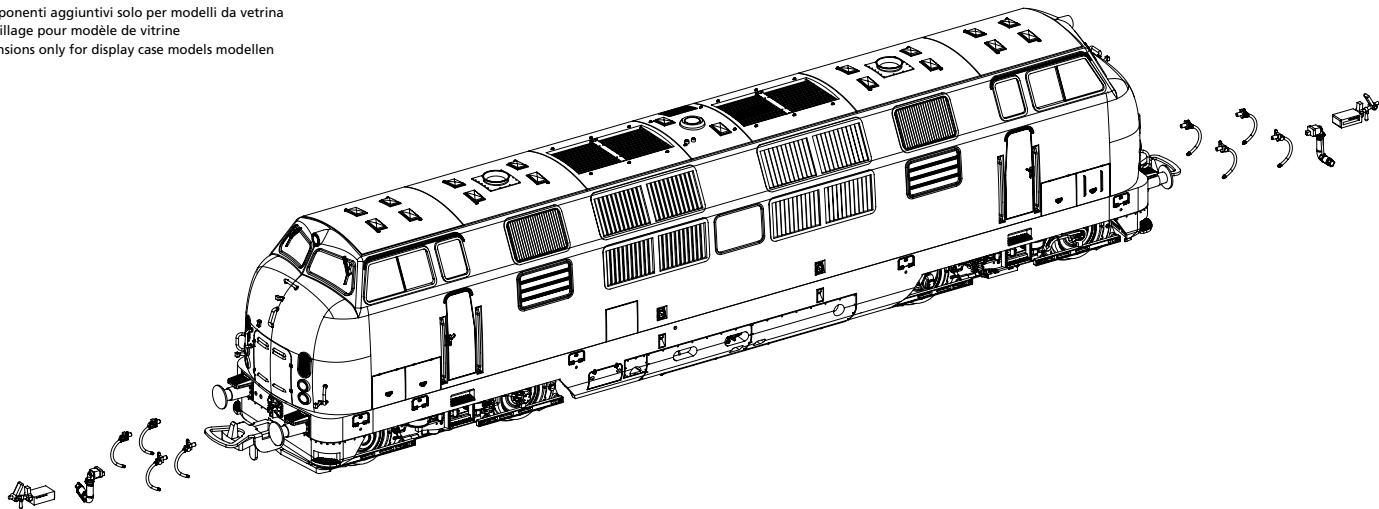
Sicherstellen, dass dabei keinerlei elektrische Verbindungen zum Metallrahmen entstehen (Kurzschlussgefahr!).
Make sure that there no electrical connection to the metal frame formed (causing a short circuit).
Assurez-vous qu'aucune connexion électrique avec le châssis métallique li formé (provoquant un court-circuit).
Zorg ervoor dat er geen elektrische verbinding met het metalen frame wordt gevormd (waardoor kortsluiting ontstaat).

Kupplungswechsel:
Coupling change
Changement d'embrayage
Verwisseling koppeling

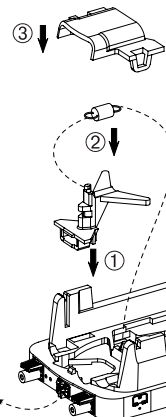
Nur in AC Version! /
Only in AC version! /
Seulement en AC version /
Uitsluitend in AC versie!



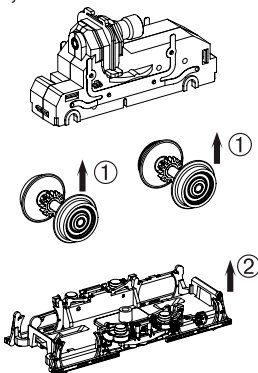
Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle:
Componenti aggiuntivi solo per modelli da vetrina
Détailage pour modèle de vitrine
Extensions only for display case models modellen



Kupplungsdeichseldemontage:
Coupling drawbar disassembly
Démontage du timon d'embrayage
Demontage koppelingsdissel

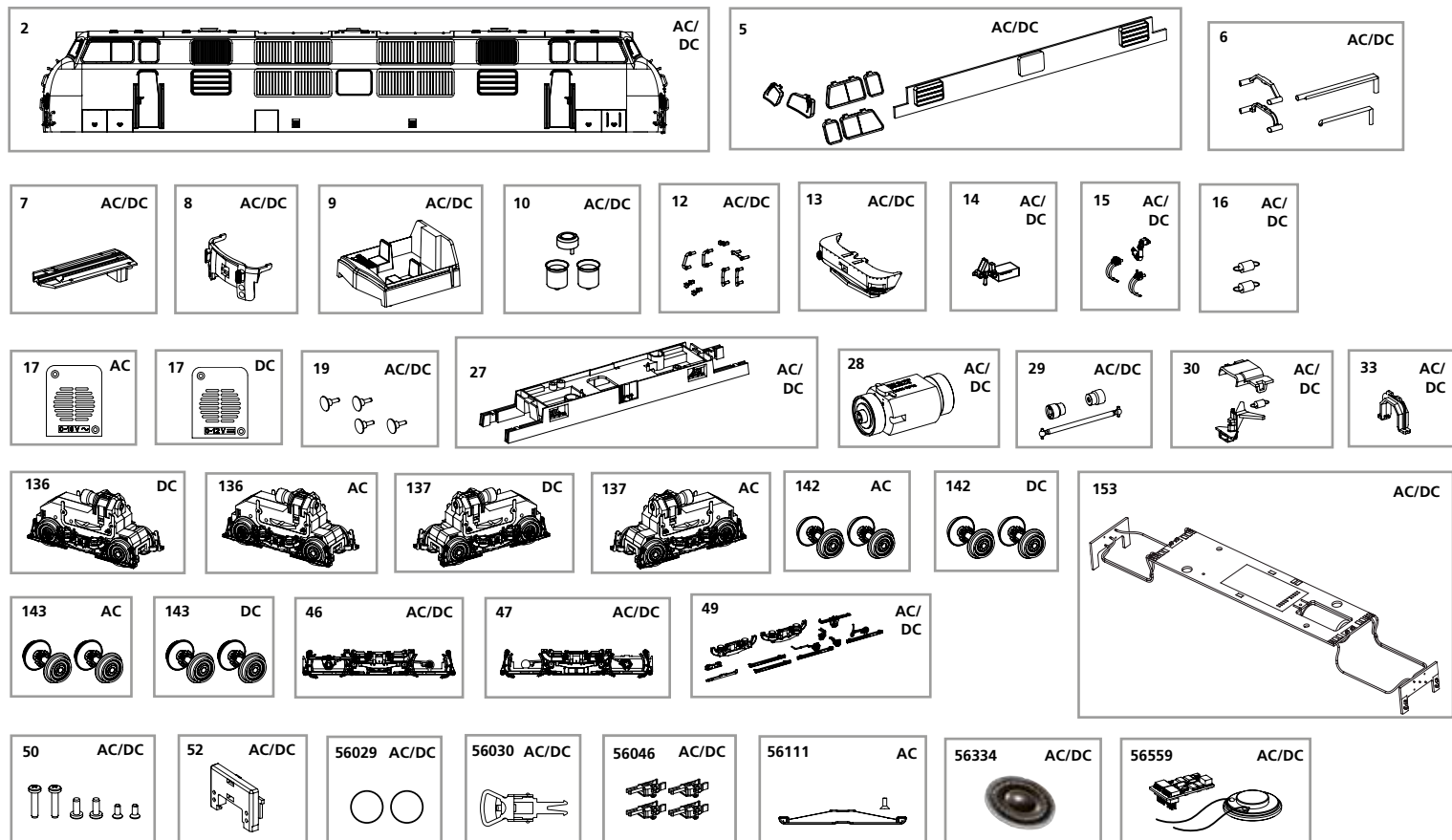


Getriebedemontage:
Smontaggio dell'ingranaggio
Démontage de la boîte de vitesses
Gearbox disassembly



Spare parts for Diesel Locomotive BR 221

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben • Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.



Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG*
Gehäuse, komplett / Body, complete	52617-02	15
Fenster / Windows	52600-05	10
Leuchtstäbe (4-tlg.) / Light bars (set of 4)	52600-06	7
Lichtabdeckung oben / Refraction top	52600-07	6
Lichtabdeckung vorne / Refraction front	52600-08	6
Führerstand / Driving cab	52600-09	6
Auspuff, Laufgitter / Chimney, Walkway cooler roof	52617-10	7
Handgriffe (8-tlg.) / Handle (set of 8)	52602-12	8
Frontschürze / Cover front	52602-13	7
Füllstück für Frontschürze / Filler plug for cover front	52602-14	6
Bremsschlauch, Heizungsschlauch / Brake pipe, Heating pipe	52602-15	6
Feder für Deichsel (2 Stck.) / Spring for Coupler connector	59900-16	5
Puffer (4 Stck.) / Buffer (set of 4)	52617-19	7
Motorhalter / Motor cover	52600-27	8
Motor, komplett / Motor complete	52600-28	15
Kardanwelle + Buchsen / Cross ball shaft + bushes	59700-29	7
Kupplungsteile (3-tlg.) / Coupler part (set of 3)	59704-30	8
Klammer / Clamp	59560-33	6
Drehgestell 1 / Bogie 1	52602-46	10
Drehgestell 2 / Bogie 2	52602-47	10
Anbauteile Drehgestell / Parts for bogie	52602-49	9
Schrauben-Set (6-tlg.) Set of screws (set of 6)	52600-50	7
Lichtmaske für Beleuchtungsplatine / Light mask for Light PCB	52600-52	7
Hauptplatine mit Beleuchtungsplatinen und Kabel / PCB w Light PCB and wires	52600-153	15

*Preisgruppe *price category

Bezeichnung / Description	ET-Nr. / spare part N°	PG°
ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range		
Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10)	56029	
Kupplung, vollst. (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2)	56030	
H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stck.) / H0 PIKO short Coupling (4 pcs.)	56046	
Ersatzlautsprecher / Replacement loudspeaker	56334	
PIKO SmartDecoder XP Sound / PIKO SmartDecoder XP Sound	56559	
nur für DC-Version / only for DC version		
Lautsprecherdeckel / Cover speaker	52602-17	6
Getriebe mit Drehgestell 1 / Gear w Bogie 1	52617-136	13
Getriebe mit Drehgestell 2 / Gear w Bogie 2	52617-137	13
Radsatz ohne Haftreifen / Wheelset (set of 2)	59723-142	9
Radsatz mit Haftreifen / Wheelset w friction tyres	59723-143	9
nur für AC-Version / only for AC version		
Lautsprecherdeckel / Cover speaker	52603-17	6
Getriebe mit Drehgestell 1/ Gear w Bogie 1	52619-136	13
Getriebe mit Drehgestell 2 / Gear w Bogie 2	52619-137	13
Radsatz ohne Haftreifen / Wheelset (set of 2)	59725-142	9
Radsatz mit Haftreifen / Wheelset w friction tyres	59725-143	9
ET aus unserem Standard-Programm (nur AC version) / Spare parts standard range (only AC version)		
Schleifer mit Schraube / Slider with screw	56111	

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:

Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.